

**HOERBIGER****Delivery Note****Ship-to: 202989**HOERBIGER PENZBERG GmbH Seeshaupterstrasse 33 82377 Penzberg
GermanyMAGNA PT SPA
VIA DEI CICLAMINI, 4
70026 MODUGNO
Italy**HOERBIGER PENZBERG GmbH**Seeshaupterstrasse 33 82377 Penzberg Germany
Tel: +49 8856 912 0
www.hoerbiger.comDelivery no.: 30888394
Delivery date: 05.06.2025
Sales order no: 20428916
Customer PO no.: 5500047518
Delivery: Complete
Contact: Nelli Männer-Gorzellok
Telephone no.: +49 8856 912 2876
E-mail: nelli.maenner@hoerbiger.com
Net weight: 473,396 KG
Gross weight: 582,396 KG
No. of packages: 1
Supplier Code.: 91022110KUMME-NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

11 GIU 2025

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"**Sold-to: 198414 Magna PT S.p.A.**
Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) BA ItalyIncoterms: FCA Penzberg
Mode of shipment: Truck
Unloading Point: 14249

5014065138

Item	Part no.	Description	Net Weight	Qty. Unit
10	1013-3265-00	CLUTCH RING	138,420 G	6.840 PC
	Cust. mat. no.: M0143202			
	Batch: 0021008803			379 PC
	Batch: 0021264111			6.461 PC
	Country of origin: DE			
	Commodity code: 87084099			
900003	8000-0623-00	KLT4317		40 PC
	Country of origin: 99			
900004	8000-0627-00	PALETTE (EPS) 1200X800X150		1 PC
	Country of origin: 99			
900005	8000-0621-00	Deckel A1208 Müller Lila		1 PC
	Country of origin: 99			
	Commodity code: 39231090			

Transfer of ownership is according to our conditions of sales and delivery which govern all our supplies and services. Please indicate Sales order no. and Customer no. on all correspondence.

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt.Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-BW (FH) Roland Burkhardt
Sitz: Penzberg, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 188026
UID-Nr. DE273355026, StNr. des Organträgers: 119 / 115 / 60277
Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 447337700
IBAN: DE28 7007 0010 0447 3377 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

Delivery Note



Delivery no.: 30888394

Hoerbiger's latest Terms and Conditions are applicable. They are available on the Hoerbiger website (<https://www.hoerbiger.com/en/company/corporate-governance/terms-and-conditions.html>).



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-005702 vom 04.06.2025

Ludwigsburg, 05.06.2025

Seite 1 von 1

25-005702

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Penzberg GmbH Seeshaupterstrasse 33 82377 Penzberg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 11.06.2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Penzberg Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 05.06.2025		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 30888394	11 Anzahl der LM Nombre des colis 1	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile
		14 Gewicht, kg Poids, kg 583	15 Umfang cbm
Summe: Total:		1,00 COLLI	583,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulieres Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhängen Fahrer Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 25-005702 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date	
20 Hoerbiger Penzberg GmbH D-82377 Penzberg Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	24 MAGNA PT S.p.A. (BA) I-70026 MODUGNO 11 GIU 2025 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604